



UHRWILLER – NIEFERN

N° 35 / AOUT 2014

M. le Maire et ses 3 adjoints



Le Conseil Municipal



LE MOT DU MAIRE



Mes chers concitoyens,

Je suis très heureux de m'adresser à vous tous, après ma réélection, en qualité de maire.

Je tiens à vous exprimer, au nom des adjoints, des conseillères et conseillers municipaux et en mon nom personnel, nos sincères remerciements et notre reconnaissance pour la confiance que vous avez témoignée lors des élections municipales du mois de mars.

Le conseil municipal renouvelé, rajeuni et féminisé sera à votre disposition et à l'écoute de vos préoccupations.

La gestion des affaires communales exige une présence et une attention de plus en plus importante ainsi qu'un engagement total des élus. Nous poursuivrons les investissements et étudierons de nouveaux projets réfléchis et adaptés malgré le désengagement de l'état et la réduction des aides. Nous veillerons également dans la mesure du possible de ne pas augmenter la pression fiscale locale.

Les difficultés économiques et sociales nous les subissons tous, chacun et chacune à son niveau, y compris les collectivités ; des remèdes miracles pour sortir de cette crise n'existent malheureusement pas.

A notre niveau, je pense qu'il est surtout important de multiplier les contacts, de faire jouer la solidarité associative, la solidarité communale et intercommunale et d'aller vers les autres, unis nous serons plus forts.

La commune doit être un inventeur de solutions et un facilitateur de projets dans le respect des règles en vigueur.

Nous tenons à remercier les personnes qui tout au long de l'année s'investissent dans la vie communale. Ces bénévoles, qui offrent sans compter leur disponibilité, leur savoir-faire, leur imagination, à la collectivité, aux associations, représentent les organes vitaux de notre société.

Après cette période de vacance, période de repos et de ressourcement, je vous souhaite une rentrée pleine d'optimisme et de bonnes résolutions.

Votre Maire
Alfred SLOVENCIK

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

2ème semestre 2014

Septembre

27/09 Oktoberfest organisé par l'Association Sportive d'Uhrwiller

Octobre

05/10 Thé dansant organisé par la Société de Musique

18 – 19/10 Messti organisé par l'Amicale des Sapeurs Pompiers

21/10 Soirée harengs organisée par l'Amicale des Sapeurs Pompiers

25 – 26/10 Nochmessti organisé par l'Association Sportive d'Uhrwiller

Novembre

11/11 Sortie Pédestre organisée par l'Association Culturelle

15/11 Loto Bingo organisé par la Société de Musique

23/11 Bourse aux vêtements organisée par l'Ecole d'Uhrwiller

Décembre

09/12 Fête de Noël du Club des Aînés d'Uhrwiller

14/12 Fête de Noël des Aînés organisée par la municipalité

REGROUPEMENT PEDAGOGIQUE INTERCOMMUNAL

UHRWILLER – ENGWILLER

NOUVEAUX HORAIRES RENTREE 2014

Enfants fréquentant l'école d'Engwiller

Itinéraire – aller le matin –		Retour à midi		Mercredi
ENGWILLER	7 H 50	UHRWILLER	11 H 45	11 H 15
NIEFERN	8 H 00	ENGWILLER	11 H 55	11 H 25
UHRWILLER	8 H 05	NIEFERN	12 H 05	11 H 35
ENGWILLER	8 H 15	UHRWILLER	12 H 10	11 H 40

Aller après-midi

Retour le soir

ENGWILLER	13 H 30	UHRWILLER	15 H 40
NIEFERN	13 H 40	ENGWILLER	15 H 50
UHRWILLER	13 H 45	NIEFERN	16 H 00
ENGWILLER	13 H 55	UHRWILLER	16 H 05

Heures de cours

UHRWILLER Lundi - Mardi – Jeudi - Vendredi	08 H 10 à 11 H 40	soit 24 heures
et Mercredi	13 H 50 à 15 H 35	
	08 H 10 à 11 H 10	
ENGWILLER Lundi – Mardi – Jeudi – Vendredi	08 H 20 à 11 H 50	soit 24 heures
et Mercredi	14 H à 15 H 45	
	08 H 20 à 11 H 20	

INFORMATIONS DIVERSES

MAIRIE

1, rue de la Mairie
67350 UHRWILLER

Tél : 03 88 07 73 56

Fax : 03 88 72 55 47

mairie.uhrwiller@wanadoo.fr

Création d'un site internet vers la fin de l'année : www.uhrwiller.fr

Horaires d'ouverture

MARDI 16 h – 19 h

VENDREDI 10 h – 12 h

AGENCE POSTALE COMMUNALE

1, rue de la Mairie
Tél : 03 88 73 10 79

- Lundi 9 h à 11 h 45
- Mardi 9 h à 11 h 45
- Jeudi 9 h à 11 h 45
- Vendredi 15 h à 17 h 45
- Samedi 9 h à 11 h 45

DECHETTERIE DU VAL DE MODER

Horaires d'été : du 1^{er} avril au 31 octobre

Lundi 14 h 00 à 18 h 30

Mercredi 14 h 00 à 18 h 30

Vendredi 14 h 00 à 18 h 30

Samedi 9 h 00 à 12 h 00 et 14 h 00 à 18 h 00

Horaires d'hiver : du 1^{er} novembre au 31 mars

Lundi 13 h 00 à 16 h 30

Mercredi 13 h 00 à 16 h 30

Vendredi 13 h 00 à 16 h 30

Samedi 9 h 00 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 30

COLLECTES DES ORDURES MENAGERES

Poubelles bleues : collectes décalées du vendredi 26 décembre au samedi 27 décembre

INSCRIPTIONS SUR LISTE ELECTORALE

Toutes les personnes remplissant les conditions pour être électeurs sont invitées à solliciter, auprès du secrétariat de la mairie, leur inscription dès le 1^{er} septembre (et avant le 31 décembre).

TRESORERIE ET SERVICES DES IMPÔTS

TRESORERIE DE BOUXWILLER

16, Rue des Mines 67330 BOUXWILLER

Téléphone : 03 88 70 70 15

Courriel : t067102@dgfip.finances.gouv.fr

Accueil du public : 8H30 à 12H et 13H30 à 16H
sauf mercredi après midi

CENTRE DES FINANCES PUBLIQUES DE
HAGUENAU

Service des Impôts des Particuliers

2, Rue du Clabaud – BP 6025

67504 HAGUENAU Cedex

Téléphone : 03 88 53 26 26

Courriel : t067106@dgfip.finances.gouv.fr

Accueil du public : 8H30 à 12H et 13H30 à 16H

NUMEROS D'URGENCE

POMPIERS 18

GENDARMERIE 17

SAMU 15

MEDECINS DE GARDE 15

N° APPEL URGENCE EUROPEEN 112

ACCUEIL SANS ABRI 115

ENFANCE MALTRAITEE 119

DIVERS

➤ La navette expérimentale reliant UHRWILLER et NIEFERN à la gare d'OBBERMODERN est annulée à compter du 1^{er} août 2014 faute de passagers.

➤ Plusieurs logements communaux sont vacants et disponibles avec effet immédiat. Renseignements à la Mairie.

VENEZ DECOUVRIR NOTRE NOUVEAU SITE INTERNET

Commune Uhrwiller – Niefern

www.uhrwiller.fr

Vous y trouverez :

- **L'agenda** : avec le détail des manifestations
- **Un espace réservé aux associations** : membres des associations nous vous invitons à consulter votre page et à la compléter
- Une nouvelle galerie Photos
- **Les infos Mairie** : les comptes-rendus des réunions du conseil, les bulletins municipaux
- **Nos traditions**

Val de Moder

UHRWILLER-NIEFERN Village Nature

Bienvenue

Village Fleuri

Commune Fleurie

Rechercher Recherche... Valider

Accueil Agenda Associations Histoire Infos Mairie Traditions Contact Connexion

Agenda

2014

Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sab	Dim
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Mis à jour le mercredi 21 mai 2014 19:12

Bienvenue sur le site Internet d'UHRWILLER.

Dans le cadre du développement des moyens de communications et de notre souhait de renforcer la qualité et la proximité du service public rendu aux administrés, l'équipe municipale est heureuse de vous présenter le site Internet d'Uhrwiller-Niefern.

Ce site a pour vocation de vous informer, de répondre à vos besoins, de faciliter votre quotidien et surtout de favoriser les échanges.

Vous y trouverez une multitude d'informations sur la commune.
Vous pourrez lire les compte-rendus des réunions du conseil municipal.
Vous y trouverez tous les services de la mairie, des liens vers d'autres administrations, des numéros utiles, ... et bien d'autres choses.

A vous de les découvrir !

Nous vous souhaitons une agréable visite et une bonne utilisation

Alfred SLOVENCIK

RENOVATION DE L'EGLISE PROTESTANTE

Les travaux de rénovation de l'église protestante sont arrivés à terme, reste à réaliser quelques travaux d'intérieur dus à des infiltrations d'eau.
Ces travaux seront terminés pour la rentrée.

DECOMPTE DEFINITIF

BEYER toiture + zinguerie	137 624,31 € TTC
PASSIMAT fenêtres	39 270,66 €
INDUSTRIE SERVICE échafaudage	25 492,73 €
PFRIMMER portes	16 297,83 €
DICK charpente	10 650,38 €
CHALUMEAU architecte	14 142,96 €
FRANCOIS REGIS Bureau de contrôle	1 272,54 €
HEINRICH SCHMID peinture extérieure	8 469,44 €
BRIWA pas de porte et étanchéité	4 756,49 €
VOEGELE cloches	1 553,60 €
MACHADO plâtrerie	2 927,40 €
TOTAL	262 458,34 €
Remboursement TVA	43 019,17 €
Subvention du Conseil Général	83 386,68 €
<u>SOLDE A CHARGE DE LA COMMUNE</u>	<u>136 042,59 €</u>





RENOVATION RUE DES PRES

Dans le cadre du programme d'amélioration et de renouvellement de ses réseaux, le Syndicat des Eaux d'Offwiller et Environs et le SIVU Moder-Rothbach ont procédé au remplacement de la conduite principale d'alimentation en eau ainsi que du réseau de collecte des eaux usées.

La Communauté de Communes du Val de Moder a effectué dans le prolongement la réfection de la voirie.

Les travaux ont été exécutés par l'entreprise ADAM TP de 67330 BOUXWILLER

Montant des investissements :

Remplacement de la conduite d'alimentation eau potable : 35 184,00 € HT
Financé par le syndicat d'eau d'Offwiller et environs

Remplacement du réseau de collecte des eaux usées : 42 012,00 € HT
Financé par le SIVU Moder-Rothbach

Réfection de la voirie : 18 019,00 € HT
Financé par la COM COM du val de Moder

Montant total de l'investissement : 95 215,00 € HT



COULEES D'EAUX BOUEUSES

Suite aux coulées d'eaux boueuses à répétition sur le secteur de Niefern, la commune avait décidé de demander une étude diagnostique, cette dernière a été faite par le bureau d'étude Antea Group.

Cette étude a été réalisée avec la participation du service rivière du Conseil Général, de la Chambre d'Agriculture et de l'Agence de l'Eau Rhin Meuse.

Le résultat de cette étude met en évidence la réalisation de différents travaux. Les travaux ont été priorisés et chiffrés.

Les premiers travaux ont été effectués, à savoir l'implantation de fascines vivantes et de bandes enherbées afin de filtrer l'eau et de retenir la boue.

Le conseil municipal a décidé de continuer à mettre en œuvre d'autre moyen afin d'éviter dans le futur d'autres inondations.

Les prochains travaux consistent à travailler sur le Kannengraben lui-même, pour cela il nous faut déposer un dossier, loi sur l'eau, le fossé étant répertorié cours d'eau.

Les études ont été financées à 40 % par le Conseil Général et 40% par l'Agence de l'eau, le solde a été payé par les communes de Zutzendorf, Mulhausen et Uhrwiller chacune pour 1/3.

Montant de l'étude : 28 380,00 €

Les fascines vivantes ont été financées à 25 % par l'Etat et 40 % par l'Agence de l'Eau, le reste est à la charge des communes de Zutzendorf et Uhrwiller chacune à hauteur de 50%

Montant des travaux : environ 10 000,00 €.

La Chambre d'Agriculture et le Conseil Général organise chaque année une réunion de concertation afin de mettre en place un plan de cultures alternées sur le secteur concerné.

Cette démarche est bien respectée ainsi que d'autres méthodes de culture.



FLEURISSEMENT

C'est en 2012 que notre commune a obtenu la distinction tant convoitée d'une première fleur, décernée par le jury des villes et villages fleuris. Cette même année, une deuxième distinction lui avait été attribuée : celle de « commune nature » avec deux libellules.

L'année 2013 n'a pas été marquée par l'obtention d'une nouvelle distinction, mais l'effort de fleurissement a été poursuivi pour conserver le prix acquis.

Pour 2014, la toute nouvelle commission de fleurissement, constituée après les élections de mars s'est fixée plusieurs objectifs :

- ✧ Sa première intervention a été consacrée à participer à la mise en valeur des trois espaces situés rue des Éperviers, dans le lotissement. Différents arbustes et plantes vivaces y ont été implantés pour agrémenter le cadre de vie.
- ✧ Puis le fleurissement du nouveau quartier a été complété par la plantation de prairies fleuries dans les 17 espaces aménagés sur les trottoirs, en attendant l'implantation des arbres prévue pour cet automne. La commission a choisi ce type de fleurs pour apporter des couleurs et des formes variées dans le secteur, mais la forte sécheresse du printemps n'a pas permis d'obtenir le résultat espéré.
- ✧ Parmi les activités de la commission, il faut encore citer la traditionnelle tournée annuelle des maisons fleuries à travers toutes les rues du village et de Niefern. Celle-ci a eu lieu cette année les 10 & 17 juin. Elle a permis de constater le travail et les efforts des habitants qui participent ainsi à l'embellissement de l'espace public par l'ornementation florale. Bravo et merci à tous les particuliers qui agrémentent façades, cours et jardins avec tant de soin et de passion !
- ✧ Et n'oublions pas le personnel communal sans qui notre village ne serait pas parvenu au niveau actuel. Merci à eux pour tout le travail qu'ils réalisent tout au long de l'année et en particulier durant l'été.
- ✧ La nouvelle commission a encore une autre ambition, celle d'améliorer le fleurissement de notre commune afin de parvenir peut-être à obtenir dans un avenir plus ou moins proche une deuxième fleur. Plusieurs projets s'inscrivent dans cette démarche, comme par exemple de réaliser un décor floral à certains endroits qui ne sont pas encore aménagés, compléter les aménagements existants aux entrées du village en y installant des bacs supplémentaires ou des éléments de décor qui s'intègrent dans l'espace public (hôtel d'insectes ou autres).
- ✧ Nous faisons appel à vous pour nous proposer vos suggestions, vos idées – n'hésitez pas à nous soumettre vos projets – nous vous en remercions par avance.

Le fleurissement est l'affaire de tous pour embellir le cadre de vie des habitants et donner une image positive du village aux gens de passage.

Mais sans les bénévoles et l'implication de tous il serait difficile de progresser.



REHABILITATION DES ANCIENS BATIMENTS REVOV' HABITAT 67

Le Conseil Général du Bas-Rhin apporte son soutien technique et financier pour rénover votre logement et cela avec le concours de l'Etat et de l'Agence Nationale de l'Habitat (Anah).

Si vos biens ont plus de 15 ans, Renov' habitat 67 peut vous apporter des réponses concrètes pour le logement que vous occupez ou pour un projet locatif :

- des conseils gratuits et personnalisés par un bureau d'études, visite conseil sur place, étude de faisabilité, assistance dans le montage et le suivi des dossiers de subventions

- des subventions majorées de l'Anah, du Conseil Général et de l'Etat au titre du programme « Habiter mieux » :

- 1) **sous conditions de ressources** pour les propriétaires occupant le logement à titre de résidence principale

- 2) **sans conditions de ressources** pour les propriétaires bailleurs qui s'engagent à louer leur logement réhabilité à loyer modéré pendant 9 ans.

- des avantages fiscaux : exonération partielle du revenu locatif, amortissement...

- une avance des subventions par Provicis Alsace pour les propriétaires occupants leur logement

- un accompagnement renforcé pendant les travaux pour les propriétaires bénéficiaires de l'aide du programme « Habiter mieux »

L'objectif de cette action est de :

- **vous apporter** un soutien technique et financier pour rénover votre logement
- diminuer vos charges d'énergie
- résorber les situations d'habitat indigne
- mettre aux normes les équipements vétustes (sanitaires, chauffage, électricité)
- améliorer le confort de votre logement
- **vous aider** à louer votre logement à un loyer abordable
- produire de nouveaux logements par l'aménagement des combles, la transformation d'anciens locaux artisanaux ou vos dépendances
- valoriser le patrimoine bâti dégradé.

A noter que sous conditions, une assurance garantissant le versement des loyers est possible.

Pour plus de renseignements, ou s'adresser :

Urba Concept : urba-concept@wanadoo.fr tél : 03 88 68 37 00 ou

Conseil Général : logement@cg67.fr tél : 03 69 20 75 52

ou à la permanence tous le 2ème et 4ème jeudis du mois de 17 h à 18 h à la Communauté des Communes du Pays de Niederbronn-les-Bains au 5 Place du Bureau Central à Niederbronn.

FINANCES COMMUNALES

EXERCICE 2013 – COMPTE ADMINISTRATIF

Section de fonctionnement

Dépenses

Charges à caractère général	113 076 €
Charges de personnel	166 598 €
Charges de gestion courante	155 082 €
Charges financières	20 122 €
Charges exceptionnelles	6 842 €
Total	461 720 €

Recettes

Produits des services et ventes	137 876 €
Impôts et taxes	103 742 €
Dotations, participations	197 380 €
Autres produits de gestion	55 662 €
Produits exceptionnels	2 089 €
Excédent reporté	225 682 €
Total	722 431 €
Excédent de fonctionnement	260 711 €

Section d'investissement

Dépenses

Remboursement capital emprunts	49 991 €
Remboursement caution	400 €
Travaux bâtiments	261 694 €
Réfection chemin forestier	17 413 €
Etude coulée eau boueuse	28 380 €
Achat divers matériel	11 712 €
Total	369 590 €

Recettes

Fonds de compensation TVA	3 394 €
Taxe locale d'équipement	5 224 €
Subvention étude coulée eau boueuse	14 679 €
Excédent reporté	157 015 €
Total	180 312 €
Déficit d'investissement	189 278 €

EXCEDENT GLOBAL DE CLOTURE 71 433 €

Il est à signaler que les travaux de rénovation de l'église ont été payés sans avoir recours à un nouveau prêt.

EXERCICE 2014 – BUDGET PRIMITIF

Section de fonctionnement

Dépenses

Charges à caractère général	190 600 €
Charges de personnel	175 600 €
Charges de gestion courante	165 800 €
Charges financières	22 500 €
Charges exceptionnelles	3 000 €
Dépenses imprévues	65 729 €
Virement à la section d'investissement	14 536 €
Total	637 765 €

Recettes

Produits des services et ventes	213 300 €
Impôts et taxes	101 800 €
Dotations, participations	180 400 €
Produits de gestion courante	45 500 €
Produits exceptionnels	25 332 €
Excédent 2013 reporté	71 433 €
Total	637 765 €

Section d'investissement

Dépenses

Remboursement emprunt capital	54 000 €
Achat terrains	30 000 €
Travaux divers bâtiments	39 000 €
Diverses acquisitions de matériel	15 000 €
Matériel informatique	5 000 €
Travaux suite sinistre	29 500 €
Opération d'ordre	6 328 €
Déficit 2013 reporté	189 278 €
Total	368 106 €

Recettes

Subventions	83 000 €
Fonds de compensation TVA	45 000 €
Taxe locale d'équipement	5 000 €
Paiement sinistre	20 792 €
Caution	1 000 €
Frais d'étude Obermodern-Mulhausen	9 500 €
Excédents de fonctionnement capitalisés	189 278 €
Virement de la section de fonctionnement	14 536 €
Total	368 106 €

TAUX DES TAXES COMMUNALES ANNEE 2014

Taxe d'habitation	8,51 %
Taxe foncière bâti	5,98 %
Taxe foncière non bâti	28,51 %
Contribution financière des entreprises	12,81 %

Pas d'augmentation par rapport à l'année 2013

CHAUFFERIE BOIS

Compte administratif 2013

Dépenses : 79 296 € Recettes : 116 496 €

Excédent de clôture année 2013 : 37 200 €

LOTISSEMENT

Notre lotissement se remplit tout doucement. Il reste encore 2 lots de disponible respectivement de 6,75 ares et 6,70 ares.

Prix de vente 8 300,00 € l'are TTC.

Avis aux amateurs.



COMMUNAUTE DE COMMUNES DU VAL DE MODER

La Communauté de Communes du Val de Moder regroupe 8 communes :
Bitschhoffen - Engwiller – Kindwiller – Niedermodern – Pfaffenhoffen – Uberach –
Uhrwiller – La Walck

Les représentants de notre commune sont :
Alfred SLOVENCIK – Michel FICHTER – Charles MATTER

Président de la COM COM : Jean Denis ENDERLIN, maire de Pfaffenhoffen

Alfred SLOVENCIK est 2^{ème} Vice-Président et Président de la commission des finances.

Compétences obligatoires :

Aménagement de l'espace – Actions de développement économique

Compétences optionnelles :

Protection et mise en valeur de l'environnement

Politique du logement et du cadre de vie

Création, aménagement et entretien de la voirie d'intérêt communautaire

Construction, aménagement, entretien et fonctionnement des équipements sportifs et culturels d'intérêt communautaire

Action sociale d'intérêt communautaire

Compétences facultatives :

Promouvoir le développement associatif dans les domaines sportif, culturel

Service départemental d'incendie et secours

Services aux communes

Service administratif et technique

Le bureau constitué du président et des vices-présidents se réunit tous les 15 jours, le conseil de communauté au minimum 4 fois par an.

COMPTE ADMINISTRATIF 2013

Section de fonctionnement	Dépenses	2 969 955 €
	Recettes	4 498 466 €
Section d'investissement	Dépenses	5 845 305 €
	Recettes	4 145 021 €
Résultat déficitaire		171 773 €

PRINCIPALES DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Travaux bâtiments	3 233 709 €
Remboursement du capital des emprunts	714 622 €
Frais d'urbanisme	100 298 €
Travaux de voirie	314 651 €
Acquisition terrains	87 583 €
Matériel roulant	44 351 €
Aménagement de terrains	56 393 €
Déficit d'investissement 2012	1 196 167 €

BUDGET PRIMITIF 2014

Section de fonctionnement	Dépenses et recettes	4 579 427 €
Section d'investissement	Dépenses et recettes	7 680 785 €

OPERATIONS D'INVESTISSEMENT PREVUES POUR 2014

Remboursement du capital d'emprunt	804 500 €
Entretien voirie	1 156 000 €
Entretien bâtiments	431 000 €
Entretien terrain de foot	54 000 €
Mise aux normes vestiaire Uhrwiller	210 000 €
Divers matériel	90 000 €
Divers mobilier	35 000 €
Mise en place redevance incitative OM	150 000 €
Document d'urbanisme PLUi	120 000 €
Acquisition terrains	120 000 €
Passerelle piéton entre Niedermodern et Uberach	230 000 €
Piscine solde	120 000 €
Maison des services	800 000 €
Vestiaire tennis Pfaffenhoffen	90 000 €
Déchetterie	90 000 €
Zone artisanale achat terrains	190 000 €
Zone artisanale travaux de voirie	600 000 €

TAXES LOCALES DIRECTES 2014 DE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES

Taux des taxes locales	
Taxe d'habitation	14,69 %
Taxe sur le foncier bâti	7,55 %
Taxe sur le foncier non bâti	30,90 %
CFE entreprise	11,70 %
Fiscalité professionnelle de zone	20,84 %

Sans augmentation par rapport à l'année 2013.

Soit un produit de 1 888 025 € pour les taxes additionnelles et de 198 876 € pour la fiscalité professionnelle de zone.

Autres contributions versées par l'état : 342 375 €

ETAT DE LA DETTE AU 1^{er} JANVIER 2014

Montant total :	6 925 168 €
Par habitant :	832 €
Population du Val de Moder :	8 330 €
Remboursement annuel année 2014 :	Intérêts : 254 250 € Capital : 750 033 €
	Total : 1 004 283 €

LA MAISON DES SERVICES

La Maison des Services aménagée dans les anciens locaux de France Télécom place du Marché sera fonctionnelle à partir de cet automne. Elle regroupera les services administratifs de la communauté de communes ainsi que d'autres services – Services sociaux – assistantes sociales – Services juridiques – Services d'urbanisme – Services d'aide à la personne. Tous ces services vous seront communiqués dès ouverture de cette institution.



SYNDICAT D'ASSAINISSEMENT INTERCOMMUNAL A VOCATION UNIQUE « MODER-ROTHBACH »

COMPTE ADMINISTRATIF 2013

Section de fonctionnement	Dépenses	344 098 €
	Recettes	696 878 €
	Excédent 2013	352 780 €
Section d'investissement	Dépenses	198 523 €
	Recettes	284 974 €
	Excédent 2013	86 451 €
Excédent global		439 231 €

PRINCIPALES RECETTES

Redevance assainissement	191 231 €
Contributions des communes eaux pluviales	62 248 €
Amortissement subventions	61 564 €
Taxe de branchement et récupération sur travaux	61 280 €
Excédent 2012 reporté	505 975 €

PRINCIPALES DEPENSES

Travaux	186 504 €
Remboursement emprunt	56 426 €
Participation aux frais de gestion station d'épuration Val de Moder	72 223 €
Frais de personnel	10 600 €
Charges à caractère général	76 962 €
Amortissement investissements	99 547 €

BUDGET PRIMITIF 2014

Section de fonctionnement	Dépenses et recettes	649 756 €
Section d'investissement	Dépenses et recettes	563 296 €

TRAVAUX PREVUS EN 2014

Travaux de réhabilitation et de renforcement de différents réseaux suite résultat étude diagnostique montant provisionné :	320 000 €
Etude diagnostic solde	35 000 €
Travaux rue de la Forêt à Bitschhoffen	91 000 €
Travaux rue de l'Eglise Schalkendorf	15 000 €
Travaux rue des Prés Uhrwiller	55 000 €

ETAT DE LA DETTE

Solde au 1 ^{er} janvier 2014	316 816 €
Montant de l'échéance annuelle	49 909 €

REDEVANCE ASSAINISSEMENT 2014

Taxe forfaitaire d'assainissement	90 € HT par an
Redevance par mètre cube d'eau consommée	1,08 € HT

Sans augmentation par rapport à l'année 2013



SYNDICAT DES EAUX D'OFFWILLER ET ENVIRONS

COMPTE ADMINISTRATIF 2013

Section de fonctionnement	Dépenses	941 405 €
	Recettes	1 693 370 €
Section d'investissement	Dépenses	926 136 €
	Recettes	564 249 €
Excédent pour l'année 2013		390 078 €

PRINCIPALES RECETTES

Vente d'eau année 2013	271 936 €
Taxe d'abonnement année 2013	99 801 €
Redevance pour pollution eau	47 432 €
Facturation travaux	41 942 €
Subventions	130 129 €
Amortissement	125 039 €
Emprunt	200 000 €
Report excédent année 2012	487 780 €

PRINCIPALES DEPENSES

Travaux	825 332 €
Remboursement prêt	71 107 €
Frais à caractère général	31 118 €
Frais de personnel	32 005 €
Amortissement	125 039 €
Redevance antipollution reversement	26 408 €
Amortissement	125 039 €

BUDGET PRIMITIF 2014

Section de fonctionnement	Dépenses et recettes	857 334 €
Section d'investissement	Dépenses et recettes	1 290 442 €

PRIX DE L'EAU ANNEE 2014

Taxe d'abonnement	52,00 € HT par an
Prix du mètre cube d'eau	1,30 € HT

Tarif identique à celui pratiqué au courant de l'année 2013

SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'AMENAGEMENT DU BASSIN ROTHBACH ET DE LA MODER SUPERIEURE

L'année 2013 aura été consacrée à :

- l'entretien de la ripisylve, aux élagages et aux dégagements d'embacles.

- était par ailleurs au programme des travaux : le remplacement des rambardes sur les ponts afin de sécuriser les passages et les mettre en conformité.

Les projets de « grands travaux » ont été finalisés et à partir des catalogues à disposition des mairies, les chantiers pourraient être lancés. Les services du Conseil Général ont déjà été approchés pour une aide à la maîtrise d'oeuvre et la constitution des dossiers de subventions.

Après les élections municipales de ce printemps, une nouvelle équipe a été constituée. Au courant de l'été une visite des rivières leur sera organisée et je proposerai d'y associer les Maires des communes concernées. Ainsi chacun pourra prendre la « mesure » des aménagements et réparations qui s'imposent. La pêche de loisir doit retrouver sa lettre de noblesse. Que représente-t-elle dans notre société ?

La conférence environnementale et le conseil national de la transition écologique ont conforté la politique de l'eau dans toutes ses dimensions. La pêche de loisir et ses 1,3 millions de pêcheurs méritent toute notre attention. Des dizaines de milliers de bénévoles assistés de salariés militent tous les jours en faveur de la mise en valeur de ce patrimoine. Une étude socio économique de la pêche de loisir chiffre l'impact financier à plus de deux milliards d'euros par an...



Association Animation Danse & Création

La saison 2013-2014 s'achève en beauté le 28 juin avec un spectacle musical complet, écrit et réalisé par Francesca Carboni, intitulé « **le grenier aux fées** ». Ce conte musical permet aux jeunes élèves de l'association de faire la preuve de leurs talents multiples.

En effet sur un thème d'actualité cher à nos jeunes interprètes – *il faut sauver la planète menacée* – le cru 2014 présente des danses et des chansons qui illustrent les scènes parlées.

Ce sont les jeunes de l'atelier théâtre « Chrysalide », âgés de 9 à 12 ans, qui sont à l'origine de ce projet ambitieux. Il s'agit d'un conte de fées qui entraîne les spectateurs dans les quatre royaumes en danger :

- la banquise, - la forêt, - les eaux, - l'air.

Tout au long de l'année nos 50 adhérents du Val-de-Moder, répartis en ateliers, ont suivi les cours dispensés par Francesca.

Outre le groupe « Chrysalide » l'association a accueilli les enfants âgés de 5/6 ans dans le groupe « Capucine », les enfants de 6/7 ans dans le groupe « Cadanse », et les adultes-adolescents dans les groupes « Évidanse » et « Tonic Body Danse » ainsi que dans l'atelier de relaxation.

Fidèle aux principes qu'elle a appris lors de sa formation en Art-Danse-Thérapie, Francesca emploie des méthodes qui permettent le développement des enfants, le respect de leur personnalité propre et leur épanouissement personnel, tout en acquérant souplesse et maîtrise du corps.

Pour les adultes également l'apprentissage est source de plaisir. Selon les musiques dynamiques et entraînantes, ou plus douces, les séances portent sur le renforcement musculaire, le travail de la souplesse, mais toujours dans la bonne humeur !

La prochaine saison est attendue avec impatience mais aussi avec une certaine appréhension dans l'incertitude liée à la réforme des rythmes scolaires



AS UHRWILLER CYCLOS

Année 2014 : Un grand millésime !

L'ASUC se bonifie avec le temps, tels les grands vins !

Prenez une lie de VTT hivernal, ajoutez-y de nouveaux cépages plus jeunes pour le fruité, n'omettez surtout pas les ceps d'antan garants du tanin, mélangez le tout à force d'escapades nationales, internationales, et même gastronomiques, pimentez l'ensemble de grappes régionales sous-vosgiennes, laissez mijoter cela dans la douceur uhrwilléroise, arrosez l'ensemble d'un brin d'ambition, d'une pointe de folie, d'une grosse louche de modestie et d'humour... et le verdict final tombera, inéluctable ...

L'ASUC 2014 est un Grand Cru !

Si cela vous dit...n'hésitez pas... rejoignez les Cyclos Verts !

A travers toutes les activités effectuées ci-dessous, chaque cyclo de l'ASUC a fait son ou ses choix, selon son envie, ses désirs, sa disponibilité. Bref ! « Il y en a pour tout le monde ». Liberté et convivialité sont les rouages essentiels du Club.

L'ASUC « a donné » comme on dit, sur tous les fronts en 2014!

- Les dimanches matins, dans les froides forêts hivernales de Reipertswiller, Rothbach, Ingwiller, Pfaffenschlick, Offwiller, Mittschdorf, Langensoultzbach... ils se sont retrouvés sur leur Mountain Bike.
- Mi-mars, ils ont contribué à la réussite de « La Randonnée en faveur des Handicapés », à Schoenebourg.
- Fin mars, en Club, par le truchement de leur annuelle « Primavera », ils ont testé leur aptitude à escalader les bosses 'bossues' d'Alsace, de La Petite Pierre à Seebach.
- Durant le week-end Pascal, ils ont arpenté, trois jours durant, la Bourgogne profonde du côté d'Epoisse.
- Fin avril, en Wallonie, ils ont précédés d'une journée, les cyclistes professionnels de la Classique Liège-Bastogne-Liège.
- La semaine « découverte du Périgord », à vélo, à pieds, en voiture et en bateaux (du 3 au 10 mai) restera dans les annales asuciennes.
- Gravir le Col du Pfaffenschlick par ses 4 versants s'appelle « Le Bretzel d'Or ». Les cyclos verts, fin mai, n'ont pas failli à la tâche.
- Le Hengst, est un sommet culminant à près de 900 mètres du côté de Wangenbourg. En club, partant d'Uhrwiller ou presque, les verts l'ont escaladé.
- Mi-juin, depuis Annecy, avec 200 kilomètres en 2 jours, le redoutable Brevet Montagnard des Aravis, les a ravis. Le « Mémorial à la Résistance » des Glières restera ancré en eux.
- Le Tour de France partira de Mulhouse via La Planche des Belles Filles. Cette super étape, du 14 juillet, est reconnue par les aficionados uhrwillérois de la Petite Reine

- Durant les 2 premières semaines de septembre, le grand projet, minutieusement préparé depuis 2 ans, par tous les participants, se réalise enfin. Il a pour nom la « BAVARIA- AUSTRIA » ou BA, il a pour terrain le Tyrol Autrichien et le Tirol Italien, il a pour apogée le Grossglockner... **Aventure grandissime et humaine à la fois.**

L'ASUC se réjouit à l'idée d'utiliser le nouveau Site Internet de la Commune !

Suite à une mise en place, organisée par CYBERZINS, le nouveau Site de la commune s'avère judicieux, aux yeux de l'ASUC. Un bel outil de travail en perspective ! Tous les membres pourront s'y référer.

Et enfin ...la « Devise de l'ASUC » :

Que le grand air, par le vélo interposé, le vélo sous toutes ses formes, permette d'agrémenter nos loisirs, d'éliminer notre stress, de préserver notre santé, d'assouvir nos passions, d'enrichir notre savoir, de cerner nos capacités, de découvrir de nouveaux espaces, de créer un esprit d'équipe, de camaraderie et d'amitié.

Jean Paul WINLING
Secrétaire de l'ASUC



UHRWILLER Section football saison 2013-2014



Encore une année riche en émotions à l'ASU.

Malgré tous les efforts, l'équipe fanion n'a pas réussi son challenge de remonter en 1ère division. Elle termine à la 4ème place sur 11 équipes engagées en 2ème division pyramide A / groupe B.

Non sans mal, l'équipe II a réussi à se maintenir en se classant 7ème sur 10 au sein de la 1ère division pyramide B / groupe B.

Comme à son habitude, l'équipe III qui évolue en division III pyramide B se classe à une valorisante 3ème place.

Les vétérans en entente avec le Val de Moder et Obermodern se placent également à la 3ème place.

Pour finir, l'équipe féminine termine l'année à une très encourageante 3ème place sur 14 équipes engagées.



L'ASU souhaite remercier ses entraîneurs et particulièrement Christian Iseemann qui vient de mettre un terme à sa carrière d'entraîneur et de joueur, ainsi que les délégués pour leur disponibilité et leur travail fourni au cours de cette saison.

Un grand bravo également aux membres du Comité qui s'investissent et s'impliquent dans chacune de leurs tâches pour mener à bien nos manifestations mais aussi les travaux nécessaires au bon fonctionnement de l'Association.

Nous espérons que vous continuerez à soutenir nos équipes lors de leurs rencontres sportives et nous comptons sur votre présence lors de nos prochains rendez-vous, à savoir :

- ⤴ Week-end sportif : 19 et 20 juillet 2014
- ⤴ OKTOBERFEST : 27 Septembre 2014
- ⤴ NOCHMESSTI : 25 Octobre 2014
- ⤴ Marche gourmande : 1^{er} mai 2015



Remise de polos par l'Entreprise CONCEPTIO

60^{ème} anniversaire A.P.P.Uhrwiller

C'est le 3 novembre 1954 que l'association de pêche d'Uhrwiller a été créée sous la présidence de Georges Spach.

Les deux jours de fête marquant le 60^{ème} anniversaire ont débuté le samedi de Pentecôte où plus de cent pêcheurs se sont donnés rendez-vous pour sortir les quatre cents kilos de poissons, la journée s'est terminée par un feu de joie en fin de soirée.



Le dimanche matin le conseil municipal, les présidents des clubs voisins et des associations locales ont tous répondu présent. Dans son allocution, le président David Bergantz remercia les efforts constants réalisés par les membres et ceux qui ont servi la cause de l'A.P.P. Il laissa la place à la Musique d'Uhrwiller pour l'apéritif concert. La partie festive s'est déroulée toute la journée avec la présence de l'orchestre Zinseltaler.



Tout au long du week-end, un public nombreux est venu assister à cette belle fête.

La pêche vous passionne ? Pour l'année 2015 l'A.P.P. d'Uhrwiller vous accueille pour agrandir son cercle de pêche. Ouvert à tous !
Renseignez-vous au 06 34 18 07 49

Tombolas A.P.P.Uhrwiller 60ème anniversaire

Lot	Offert par	Numéro gagnant	Vendu par
Bon de 150€ chez Mugler	A.P.P.Uhrwiller	432	<i>Dans le village*</i>
Tableau	Cadeau Wolf	78	J-Jacques Bergantz
Contrôle technique	C-TFiege Haguenau	327	Laurent Fricker
Grill	A.P.P.Uhrwiller	125	Albert Hoffman
1 carton de crémant	A.P.P.Uhrwiller	92	Daniel Muller
Duo vin/crémant	A.P.P.Uhrwiller	202	Philippe/Armand Weil/ J-C Pfennig
Duo vin/crémant	A.P.P.Uhrwiller	283	Frédéric Busch
Duo vin/crémant	A.P.P.Uhrwiller	459	<i>Dans le village*</i>
Duo vin	Boissons Deis	406	<i>Dans le village*</i>
Coffret tire bouchon	Tabac Pfaffenhoffen	288	Frédéric Busch
Duo vin	A.P.P.Uhrwiller	303	Éric Spach
Expresso	Pfeiffer Martine	117	Berni Leonhart
Bon d'achat	Natura Life	259	Philippe Bergantz
Bon d'achat	Natura Life	250	Philippe Bergantz
Bon d'achat	Natura Life	450	<i>Dans le village*</i>
Bon d'achat	Garage Duchman	48	Étienne Bernhard
Bon d'achat	Garage Duchman	454	<i>Dans le village*</i>
Bon d'achat	Garage Duchman	171	Sébastien Reppert
Bon d'achat	Garage Duchman	38	Benoît Bergantz
Bon d'achat	Lavergne Ettendorf	223	Gaëtan Frering
Canne à pêche	Gangloff Pfaffenhoffen	475	David Bergantz
Bon d'achat	Gaec Isenmann/Karcher	17	Joseph Bergantz
Bon d'achat	Schleiffer	341	Vincent Hauss
Bon d'achat	Pizza Len'S	348	Vincent Hauss
Coffret couteaux	Ganter Niefern	488	David Bergantz
Cd+T-S Zinseltaler	Orchestre Zinseltaler	607	Vendu le dimanche de l'Open Air

A récupérer chez Bergantz David 06-34-18-07-49

***Vendu dans le village par Éric Spach et Gaëtan Frering**

Classe du CM1-CM2

Ecole d'Uhrwiller

Année scolaire 2013-2014

Les élèves ont participé au concours de dessin organisé lors de la marche du 1er mai à Uhrwiller sur le thème de Blanche-Neige et les 7 nains. Les artistes ont été récompensés par un bon d'achat chez Stoeffel.

Le premier prix a été remporté par Laure GUERRIER CM2,
le 2ème prix Arthur FRICKER CM2 et
le 3ème prix par Coralie REPERT CM1.

Laure s'est vue offrir un coffret de chocolats par Monsieur le Maire et Mr DIETRICH. Avec le bon d'achat l'enseignante a acheté un poisson en chocolat pour Arthur et Coralie et un chaton en chocolat pour les 19 élèves de la classe.

Les " petits gourmands " ont été ravis et se sont bien régalingés.



CHOUETTE ! Les pieds dans l'eau !



Les élèves du RPI ont travaillé autour de la thématique de l'eau. Les classes se sont rendues à la maison de l'eau et de la rivière Donnerbach à Frohmuhl où les CM1-CM2 ont bénéficié d'une animation autour des animaux de la mare proposant des activités riches et variées (chasse au trésor, course-relai, pêche, tableau de classification...).

Cette sortie du 6 juin 2014 leur a permis d'approfondir leurs connaissances autour du cycle naturel de l'eau et des relations de cet élément avec le monde minéral, animal ou végétal. L'eau est un milieu fragile tellement important, une ressource précieuse que nous devons apprendre à respecter.



Sécurité routière à vélo « pédaler sans danger »



Les élèves du cours moyen ont assisté à un module de prévention théorique et pratique en matière de sécurité routière à vélo au mois de mai. Les gendarmes de la Brigade motorisée de Wissembourg ont fait leur intervention ayant pour objectif de transmettre des notions théoriques et pratiques pour circuler à vélo en toute sécurité. Après un test théorique bien réussi par les élèves, ces derniers se sont apprêtés pour un parcours de maniabilité dans la cours de récréation.



UNE ANNEE SCOLAIRE

En début d'année scolaire, les élèves ont participé à une opération organisée par le réseau d'animation intercommunal « Pourquoi y a t'il du spectacle ». Les élèves de maternelle ont appris une chanson: « Flic, Floc » qu'ils ont chanté à l'école de Pfaffenhoffen pour l'ouverture du festival. Ils ont également réalisé quatre panneaux en bois peints sur le thème de l'eau qui ont décoré l'entrée de la Scène.



Nous avons également fait venir une intervenante de l'association « Monde et Nature » qui nous a vraiment fait le show entre décors soignés et chansons entraînantes pour nous conter les aventures de Perle la goutte d'eau, en interaction avec les enfants. Ce spectacle a été le point de départ de multiples activités autour de l'eau qui ont jalonné une bonne partie de l'année scolaire.

Elle a notamment évoqué le rôle de l'eau dans la météo, dans la nature, dans notre vie quotidienne pour boire, manger, nous laver, nous amuser aussi...



La classe de Maternelle a bénéficié d'une subvention de l'Agence de l'eau Rhin-Meuse pour mener une « classe d'eau » à l'école. Avec les élèves de CM, les petits /moyens se sont rendus à la caserne des pompiers de La Walck . Ils ont pu y découvrir les différents véhicules, la salle de séchage des lances à incendie, des appareils de sport pour l'entraînement des pompiers.... Certains ont même eu la chance d'essayer le fameux casque...tout ceci sous l'égide de M. Huber.

A partir du 3ème trimestre, nous avons débuté notre ***carnet de bord de la classe d'eau*** que chaque enfant emportera chez lui à l'issue de l'année scolaire. Nous avons commencé par rechercher **l'eau cachée à l'école**: les toilettes, les lavabos, la cruche d'eau, la bassine pour laver les tables, le robinet, les tuyaux du radiateur, les gouttes de pluie qui ruissèlent sur les vitres.

Ensuite, nous avons organisé une « **chasse à l'eau** » dans Uhrwiller. Les enfants ont trouvé de nombreux endroits où l'on trouve de l'eau sous différentes formes: des bouches d'égout, des bacs à fleur, des gouttières, des plaques d'égout, des puits, des abreuvoirs, des bornes incendies, le château d'eau, le bassin de Mme Diebold.



Nous avons également parlé des usages de **l'eau dans la maison**, d'où elle vient, comment elle sort de la maison, des polluants domestiques et des réflexes que nous pouvons adopter au quotidien pour ne pas gaspiller l'eau.

Nous avons également parlé de la toilette en chantant notamment « faut se laver d'la tête aux pieds » et en fabriquant des « savons artisanaux » pour la fête des mères.



Nous avons aussi réalisé différentes expériences avec l'eau comme les mélanges et l'évaporation de l'eau. Nous avons testé les différents goûts de l'eau et nous avons représenté l'eau avec différentes techniques plastiques et découvert comment certains peintres ont représenté l'eau, ses reflets, ses nuances...car l'eau n'est pas bleue.

*L'eau et le sable vont-ils se mélanger ?
Qu'en sera-t-il de l'eau et du sel ?*



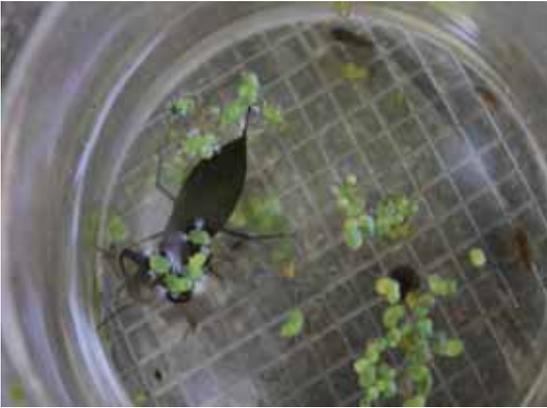
Sortie scolaire à Frohmuhl

Pour clore l'année scolaire en beauté, les élèves de l'école se sont rendus à la maison de l'eau et de la rivière à Frohmuhl où on les a sensibilisé au respect et à la protection de l'environnement.

Les élèves de maternelle ont pu découvrir l'eau grâce à une approche plus sensorielle. A travers différents ateliers, les enfants ont fait fonctionner leurs cinq sens pour faire différents apprentissages sur l'eau. Ils ont testé différents goûts de l'eau (sucrée, acide avec du citron, salée, l'eau plate), ils ont touché à l'aveugle une éponge mouillée, humide et sèche et ont alors décrit leurs sensations. Ils ont appris qu'en transvasant l'eau dans différents contenants qu'elle n'avait ni couleur ni forme. L'eau est transparente et elle coule...



Les enfants ont également fait une drôle de pêche. Armés d'une épaisse, ils ont fait connaissance avec les habitants de la mare: grenouilles, têtards, punaises d'eau et autres « bêtes »...



Nous nous sommes jetés à l'eau, avons parfois sué à grandes eaux pour mener à bien notre classe d'eau...
Il ne nous reste plus qu'à aller barboter les pieds dans l'eau pendant les vacances!!!